



OTTOBRE 2014

COMITATO ESECUTIVO

Presidente	Nella Cirinnà
Vice Presidente	Bianca Maria Lucibelli
Tesoriera	Ingrid Djkers Modestini
Segretaria Corrispondente	Santina Bruni Cuoco
Segretaria di Seduta	Simonetta Martelli Dehning

COMITATO PERMANENTE

Programmi	Santina Bruni Cuoco, Vichi Ciccarese Managò
Ospitalità	Mariella Merenda, Cristina Augustinka Bellini
Membership	Anna Margherita Tulli, Daniela Mihu
Coordinamento Gruppi	Patricia Bouchez, Victoria Quagliero

INCONTRO MENSILE

DATA	Mercoledì 15 Ottobre 2014
LUOGO	Casa dell'Aviatore - Viale dell'Università 20
ORARIO	11:00
COSTO	€ 32 per le socie € 35 per le ospiti

PROGRAMMA - Iscrizione al Club e ai Gruppi
- Lunch - Saluto della Presidente Nella Cirinnà

Per la prenotazione, si invitano le socie a contattare entro venerdì 10 Ottobre le responsabili dell'Ospitalità:

Mariella Merenda	XXXXXXXXXXXXXXXXXX
Renate Roth	XXXXXXXXXXXXXXXXXX

SALUTO DELLA PRESIDENTE

Care amiche, benvenute a voi tutte.

Con l'incontro di mercoledì 15 ottobre 2014, diamo l'avvio a quest'anno sociale molto importante per il nostro club. Nel 1965 (cinquanta anni fa!) veniva fondato a Roma l'International Woman's club e Santina Cuoco intervistando, per le nostre newsletter mensili, Etta Byatt e Liliana Rivabella, attraverso i ricordi e la lucida memoria di queste due amate socie fondatrici, ci ha fatto "immaginare" come fosse la vita del club appena fondato. Abbiamo "visto" i loro incontri, le loro amicizie e abbiamo seguito, sempre attraverso ricordi di Etta e Liliana, come fosse l'attività del club negli anni a seguire e come si avvicendassero le socie straniere, per lo più mogli di uomini che venivano a Roma per lavoro. Per festeggiare questi cinquant'anni, il Comitato ha concordato delle manifestazioni che vi illustrerò mercoledì 15 ottobre, durante il lunch presso la Casa dell'Aviatore.

Nel corso del nostro primo incontro mensile, come sempre ci sarà l'iscrizione per il nuovo anno sociale. Colgo l'occasione per comunicarvi che il Comitato ha deciso di portare la quota annuale a Euro 150. Spero sarete tutte d'accordo. Vi ricordo inoltre che per quelle che non potranno essere presenti mercoledì 15, la scadenza per l'iscrizione sarà procrastinata a fine Dicembre 2014. La novità di quest'anno è che si potrà pagare la quota anche con un bonifico.

Su questa newsletter sono riportate tutte le notizie riguardanti il Club, troverete anche tutte le indicazioni utili che abbiamo approvato ad Aprile u.s. nel corso dell'Assemblea per la revisione del nostro regolamento interno.

Sempre mercoledì' sarà anche il momento per presentare ufficialmente le nuove socie.

Ancora un caloroso benvenuto e a mercoledì 15 ottobre.

Nella Cirinnà

Brevi note sull'International Women's Club of Rome

La Newsletter di Ottobre, secondo una consuetudine consolidata, offre alle socie un quadro riassuntivo della storia, del programma e delle attività del Club. Ciò permette alle socie di avere un quadro aggiornato del loro Club e alle aspiranti socie, che hanno magari avuto modo di conoscerci attraverso il SITO, di approfondire tale conoscenza.

L'International Women's Club of Rome è un'Associazione volta a promuovere l'amicizia, la conoscenza e il supporto reciproco tra donne di tutte le nazionalità, che vivono a Roma. Nel 2015 ricorrerà il 50° Anniversario del Club, che è stato fondato nel 1965 da un gruppo di donne italiane e straniere. Nel corso del corrente anno sociale saranno organizzati eventi speciali per festeggiare questa importante ricorrenza.

L'I.WC non ha finalità politiche, razziali o religiose e svolge la sua azione a favore delle socie attraverso un'ampia gamma di attività culturali, ricreative e sociali.

Le amanti dell'arte visitano mensilmente mostre o luoghi di interesse artistico. Coloro che prediligono la musica hanno modo di coltivare la loro passione attraverso concerti o conferenze di artisti o di esperti musicologi. Per le patite del fitness vengono organizzate salutari passeggiate nel verde dei parchi cittadini o nei dintorni della città, grazie alla pratica del "Nordic walking". A ciò si aggiungono tante altre interessanti iniziative, come viaggi, incontri di cucina e di decorazione, tornei di bridge e burraco, conversazioni in varie lingue, etc.

Il Club inizia le proprie attività il terzo mercoledì di Ottobre e conclude l'anno sociale alla fine di Giugno con la Cena di Chiusura.

Momento centrale della vita dell'International Women's Club sono gli incontri mensili, che si svolgono solitamente il terzo mercoledì del mese presso alberghi o circoli della capitale. Nel corso di queste riunioni vengono organizzate conferenze, tenute da esperti su vari temi d'attualità, ma anche eventi culturali, come spettacoli musicali ed esibizioni coreografiche.

Il prossimo incontro di Ottobre, nel corso del quale la Presidente esporrà il programma annuale del Club, offrirà come di consueto l'opportunità alle socie di ristabilire i contatti dopo il lungo periodo di vacanze e sarà il momento adatto per presentare amiche, italiane e straniere, interessate ad iscriversi al Club.

Gli incontri mensili prevedono accanto alla parte culturale un momento conviviale (lunch, the, cocktail, apericena) che offre alle socie un'ulteriore opportunità di socializzazione.

Una newsletter mensile, redatta in italiano e in inglese, fornisce alle socie notizie sulla vita del Club, ivi compreso il calendario dettagliato delle attività mensili, e ospita nello "Spazio socie" non solo gli scritti, in prosa e in versi, delle socie amanti della scrittura, ma anche brevi biografie delle socie che desiderano "raccontarsi".

Un archivio storico e la copia aggiornata della newsletter sono disponibili sul SITO del Club

www.iwcofrome.it

L'IWC è aperto a tutte le nazionalità, non ha restrizioni religiose e non persegue finalità politiche.

Aderisce all'Open Door, l'Associazione Internazionale dei 32 International Women's Clubs, sparsi per il mondo. E' affiliato al Consiglio Nazionale delle Donne Italiane (CNDI).

Interagisce, inoltre, attraverso progetti e iniziative comuni, con altre Associazioni culturali aventi sede a Roma.

Le lingue ufficiali del Club sono l'inglese e l'italiano, ai sensi dell'art. 3 del nostro Statuto.

Le signore che vogliono iscriversi al Club, dovranno essere ufficialmente presentate da due socie con una lettera indirizzata alla presidente e dovranno, essendo l'IWC un Club internazionale, avere una buona conoscenza dell'inglese ed esperienze in campo internazionale.

E' prevista una quota sociale annuale, il cui importo quest'anno è stato fissato, nel corso della prima riunione del Comitato, in € 150.00, più la quota di iscrizione di €15 per le nuove iscritte.

Gli organi sociali dell'IWC sono: l'Assemblea delle socie e il Comitato, costituito da un Comitato Esecutivo, elettivo, di cui fanno parte la Presidente, una Vicepresidente, una Tesoriera, una Segretaria Corrispondente e una Segretaria di Seduta, e da un Comitato Permanente, nominato dalla Presidente, approvato dall'Esecutivo e composto dalle responsabili dei Programmi, dell'Ospitalità, del Membership e del Coordinamento Gruppi.

Il Comitato dura in carica due anni e si riunisce mensilmente.

INCONTRI MENSILI

Gli incontri mensili hanno luogo solitamente il 3° Mercoledì di ogni mese presso alberghi o circoli della capitale. Alcuni incontri si svolgono durante la mattinata e terminano con un lunch, altri hanno uno svolgimento pomeridiano e si concludono con un the, un cocktail o una cena.

Il programma degli incontri è diversificato nel corso dell'anno: a conferenze, tenute da esperti su argomenti di varia attualità, si alternano spettacoli musicali o presentazione di opere, letterarie o artistiche.

L'inaugurazione dell'anno sociale avviene il terzo mercoledì di Ottobre ed è dedicata anche al pagamento della quota sociale e del contributo previsto per l'iscrizione ai gruppi.

L'ultimo incontro mensile è la Cena di Chiusura dell'Anno Sociale, che si svolge nel mese di Giugno.

GRUPPI & ATTIVITA

Le attività del Club spaziano tra un ampio ventaglio di interessi e si svolgono regolarmente a cadenza mensile nell'ambito di Gruppi, definiti all'inizio dell'anno sociale durante la prima riunione del Comitato.

Le socie possono scegliere a quale gruppo iscriversi, sulla base dei propri interessi, durante l'incontro mensile di Ottobre.

Di seguito l'elenco delle attività svolte dai Gruppi del Club.

I GRUPPI DEL CLUB

ARTE

In una città come Roma un gruppo che si occupa di Arte ha solo l'imbarazzo della scelta: l'offerta è varia sia sotto il profilo museale, sia sotto quello espositivo, per non parlare dei siti archeologici, delle ville, dei palazzi e delle chiese, che rappresentano un patrimonio artistico ineguagliabile. Un programma interessante, quello proposto anche quest'anno dal Gruppo, incentrato come sempre su visite a monumenti, chiese, palazzi, musei, mostre: dalla Sala Gotica di Santa Maria in Via al Cimitero Acattolico (Piramide), con la guida del Prof. Ceccarelli; dal Museo della Storia Medioevale, alle varie mostre (Tiepolo ai Musei Capitolini, Memling, il Rinascimento fiammingo, alle Scuderie) senza dimenticare, tra l'altro, nell'anno in cui si celebrano i 2000 anni di Augusto, la mostra ai Mercati traianei: "Le chiavi di Roma, la città di Augusto".

BRIDGE/BURRACO

Il gruppo è formato da esperte giocatrici che si riuniscono una volta al mese a casa delle socie, a rotazione.

CUCINA

Nello spirito originario del "caffè in cucina" (vedi Intervista a Liliana Rivabella/ bollettino Febbraio 2012) alcune socie volenterose ed esperte apriranno la loro cucina per insegnare i segreti delle loro ricette: dolci e salate, "calde" e quelle della ..."cucina senza fuochi".

I nomi delle socie ospitanti, come pure le "ricette del mese" saranno rese note sul bollettino mese per mese.

ESCURSIONI

Il Gruppo continuerà anche quest'anno ad offrire nuove opportunità alle socie sia sul piano culturale che del divertimento. Sarà riproposta a breve la gita in Ciociaria, non effettuata lo scorso maggio per problemi organizzativi.

LETTERATURA

Gli incontri del gruppo letteratura perseguono lo scopo di approfondire la conoscenza della vita e delle opere di vari autori, classici o contemporanei, poeti o romanzieri italiani e stranieri. La scelta dell'autore è determinata in base ad un programma predefinito ma può essere la lettura di un libro da parte di una socia o il best-seller del momento a dar vita alla conversazione. Occasionalmente sono invitati esponenti del mondo letterario a parlare delle loro opere.

MUSICA

Gli incontri del gruppo sono dedicati alle socie, che non solo amano ascoltare la musica, ma vogliono anche perfezionare o approfondire il loro livello di conoscenza musicale. Posto preminente, durante questi pomeriggi musicali che si svolgono mensilmente a casa delle socie, è naturalmente occupato dalla musica classica, lirica o sinfonica, italiana o straniera, ma anche gli altri generi musicali trovano spazio e calorosa accoglienza.

Il programma si articola in un'interessante conferenza sull'autore di turno e nel contestuale ascolto di brani, da CD, o occasionalmente dal vivo, grazie alla partecipazione di artisti invitati all'incontro.

WALKING o NORDIC WALKING

Lo scopo del gruppo è “passeggiare” nel verde delle Ville e dei Parchi della città o nei dintorni di Roma. Due ore di salutare movimento per respirare aria pura, rilassarsi e “socializzare” con le altre socie. Le socie più volenterose possono anche praticare “nordic walking”, una vera e propria attività sportiva, ma molto “dolce” quindi adatta a tutti, che “consiste nel camminare con l'ausilio di specifici bastoncini, usati non come appoggio ma in modo funzionale, in modo da ottenere un lavoro sportivo di tutto il corpo ed innescare una serie di benefici sia a livello fisico che psichico”.

**Vi invitiamo ad unirvi a noi in queste piacevoli e salutari passeggiate...nel verde!
Ulteriori informazioni al momento delle iscrizioni.**

CONVERSAZIONE DI INGLESE

Conversazione su vari temi di attualità in inglese.

CONVERSAZIONE DI FRANCESE

Si discutono argomenti di letteratura, poesie ed eventi sociali in francese.

CONVERSAZIONE DI SPAGNOLO

**Poesie, canzoni, aneddoti, films, romanzi sono gli argomenti della conversazione in spagnolo.
I Gruppi di conversazione potranno scegliere se incontrarsi una o due volte al mese.**

A proposito di GRUPPI

Ogni gruppo è guidato di solito da due socie, responsabili dei programmi e delle attività del gruppo stesso. Le socie che desiderano far parte dei gruppi sopraindicati devono contattare le Capogruppo e pagare la quota di iscrizione, differente a seconda delle attività. E' previsto che gli incontri di alcuni gruppi vengano ospitati, a rotazione e nello spirito di ospitalità del club, nelle abitazioni delle socie iscritte al Gruppo stesso. Eventuali costi aggiuntivi delle attività svolte si dividono tra le partecipanti, su indicazione delle responsabili. La padrona di casa e le capogruppo possono invitare alcune ospiti, a loro discrezione.

MEMBERSHIP NEWS

Siamo dispiaciute nel dover comunicare la scomparsa avvenuta a giugno della nostra amica Anna Maria Quarantelli. Anna Maria è stata socia del Club per molti anni ed ha partecipato assiduamente alle riunioni mensili. Un caro ricordo.

CAPOGRUPPO

Arte	Santina BRUNI CUOCO	Simonetta MARTELLI
Bridge*	Etta BYATT	Liliana RIVABELLA
Burraco	Vichi MANAGO'	Mariella CASCO MERENDA
Cooking	Antonella ROSSI BATTIONI coordinatrice	Il nome della padrona di casa sarà indicato mese per mese sul bollettino
Decorazione	In attesa di conferma da parte delle capogruppo	
Escursioni & Eventi	Bianca M. LUCIBELLI	Gertrud WIEDMER ROSSI
Letteratura	M.Letizia BOTTINO	Paquita TORICES
Nordic Walking	Santina BRUNI CUOCO	Marisa MARENGO
Musica	Nella CIRINNA'	Renata FURLAN
Conversazione Francese	Patricia BOUCHEZ	Mariella SANSALVADORE
Conversazione Inglese	In attesa di conferma da parte delle capogruppo	
Conversazione Spagnola (bimensile)	Victoria QUAGLIERO	Paquita TORICES

MEMBERSHIP NEWS

...e per chiudere una lieta notizia: la nascita di Agnese, la nipotina della nostra tesoriera Ingrid Dijkers Modestini. Un affettuoso augurio da parte di noi tutte alla nonna e alla famiglia.

La Newsletter è redatta, stampata e inviata da Santina Bruni Cuoco. Collaborazioni firmate

EVENTI CULTURALI

La S.V. è invitata alla Mostra
di

PATRIZIA BALZAMO -MESCOLANZE-

03 ottobre 2014
dalle ore 18.00 alle ore 21.00

Complesso Museale "LAGOSTINIANA"
(Piazza del Popolo 12-A, Roma - 00187)

Tel. - 00 39 335 79 07 268
email: pat.balzamo@gmail.com - sito: www.patriziabalzamo.it

Patrizia Balzamo, socia e Past President del nostro Club, invita noi tutte alla sua Mostra "Mescolanze", allestita presso il prestigioso Complesso Museale "L'Agostiniana" (Piazza del Popolo 12) il 3 Ottobre p.v. Dalle 18,30 alle 20.00 sarà offerto un vin d'honneur.



Festival della Specialità Gastronomiche Indonesiane dal 27 settembre al 3 ottobre, 2014

In collaborazione esclusiva con il Westin Excelsior Roma, l'Ambasciata di Indonesia è lieta di presentare un viaggio straordinario alla scoperta di specialità e prelibatezze della cucina Indonesiana. **James Foglieni** – Executive Chef del Ristorante Doney e lo Chef **Vindex Valentino Tengker** – Master Chef e membro della giuria di Master Chef Indonesia, nominato dalla rivista Harper's Bazaar uno dei 10 migliori Chef dell'Indonesia – hanno collaborato alla creazione di un menu a base di ricette tradizionali dai sapori esaltanti

Doney Restaurant
The Westin Excelsior Rome Hotel
Via Vittorio Veneto, 125

Buffet lunch (dalle 12.30 alle 15.30)
Buffet dinner (dalle 19.30 alle 23.00)
27 Settembre – 3 Ottobre 2014
(tutti i giorni)

Euro 38 a persona, acqua minerale e vino della casa incluso.



THE WESTIN EXCELSIOR



Ratna Effendi, socia e past President dell'IWC, ci segnala questo interessante viaggio alla scoperta di specialità e prelibatezze della cucina indonesiana, dal 27 Settembre al 3 Ottobre, presso il Doney Restaurant dell'Hotel Excelsior.

Letter from the President

Dear friends,

I am pleased to wish you a warm welcome back to our activities, which will start with the meeting of Wednesday, October 15th 2014. Next social year will be very important for our Club.

In 1965 (fifty years ago!) the International Women's Club was founded in Rome among Italian and foreign ladies.

The interviews of Santina Cuoco to Liliana Rivabella and Etta Byatt, published in our newsletter, made us relive the life of the just founded Club. Through the memories of these two dear founding members, we could "imagine" their meetings, their activities, their friendship.

But we had also the opportunity to follow the life of the Club in the following years: new members, new activities, but the same spirit.

The Committee, in order to celebrate the fiftieth anniversary of the Club, has scheduled some events, that I will illustrate during the lunch at the Casa dell'Aviatore.

During our first monthly meeting, as always, you can renew your membership to the Club and you can join the groups.

I take the opportunity to inform you that the Committee has decided to increase the annual fee for next social year, at €150. I hope you will agree.

I remind you that if you cannot be present on Wednesday 15, you can pay your fee within the end of December. It is possible also to pay with bank transfer.

On Wednesday we will have also the pleasure to present officially the new members.

Again my warmest regards to all of you and see you on Wednesday 15.

Nella Cirinnà

/sc

Our best wishes to our treasurer Ingrid Dijkers Modestini for the recent birth of her grand-daughter, Agnese, who has just celebrated her first month.

Some notes about International Women's Club

The International Women's Club of Rome was founded in 1965 by a group of foreign and Italian ladies living in Rome. The main purpose of the Club is to promote various meetings among ladies of different nationalities and Italian ladies, in order to have better understanding and a perfect socialization on International basis.

The Club has neither political, racial nor religious aims and acts in favour of the members through cultural, recreational and social activities.

The IWC begins its activities on the third week of October and its Closing Dinner Party usually is around the middle of June.

The monthly meetings take place on the third Wednesday of each month. The October meeting is a good occasion to get together, to meet and greet each other after the long summer vacation and also for a friendly chat. As a rule, during every monthly meeting except the one in October, a speaker is always invited to present a brief lecture, unless the Committee decides to invite a lecturer for the presentation of a book or to host a musical entertainment. This opening meeting is the appropriate moment to introduce friends who are interested in joining the Club.

The reservation for the monthly meetings is mandatory and has to be communicated at least four days before the meeting. Members and guests, who have to cancel their reservation, have to notify it at least two days before the event to the Hospitality Ladies, otherwise they will be fully charged.

The ladies, who want to join the Club, can find the subscription forms at the Membership Desk from October to December. The forms have to be filled-in, specifying the languages known, hobbies and fields of interest and return the filled-in form to the ladies in charge of Membership.

The IWC is a multilingual Club, therefore it is absolutely necessary to have a good knowledge of English and Italian besides one's mother tongue.

The official languages of the Club, according to the art.3 of IWC Constitution, are Italian and English.

Future members must be introduced by two members with a letter of presentation addressed to the President and signed by the two members.

The new members have to give their full cooperation in the organization of the Club, by taking part in the activities the Club offers and by joining the various Groups.

Members have to pay their annual membership due to the Membership ladies possibly during the opening meeting in October. The members who have not paid their annual membership dues within the end of December, will be considered resigned.

The membership dues this year is € 150,00; for new members an additional subscription fee of € 15, will be charged.

THE GROUPS OF THE CLUB

ART

An interesting program, concerning visits to all the most beautiful and significant monuments and to the most attractive exhibitions in Roma, is the proposal of the Art Group for next year.

BRIDGE/ BURRACO

The group is made up of expert players and meets once a month in the houses of its members.

COOKING

In the Club original spirit of “the coffee in the kitchen” (newsletter February 2012/ interview to Liliana Rivabella)) some members will open their kitchens to teach the secrets of their recipes: salt and sweet, hot and cold. All the details during the October monthly meeting.

EXCURSIONS

The Excursions Group will continue its activity, in order to give new opportunities to our members, on the plan of the culture and the amusement.

LITERATURE

The chief aim of the group is to talk about the life and the work of different authors. The conversation is originated by a book that some member has read and found interesting or by the bestseller of the moment. Guest speakers are occasionally invited.

MUSIC

Also this year the group continues its usual program, planned for improving the knowledge of the life and the opera of the most famous musicians, through lectures, listening to musical pieces, meetings with musicians.

WALKING and NORDIC WALKING

This is the ideal group for people who love to walk, may-be for fitness or just for pleasure, and wish to walk once a month with the friends of the Club. The slogan of the group was “to go through parks or Ville” in order to have the opportunity to breath pure air, to relax, to chat friendly with other ladies. From last year we introduced also something more, the “Nordic walking”, a soft sport activity very famous in northern Europe. Come with us and you will have two hours of a pleasant and healthy walk!

ENGLISH CONVERSATION

Conversation about various interesting topics in English.

FRENCH CONVERSATION

Literature, poetry and social events are discussed in French.

SPANISH CONVERSATION

Poetry, songs, novels, films are the topics of this group conversation.

Speaking still about GROUPS

Each group has two Group leaders, who can give members all the information regarding the programs and the activities of the Group. Group meetings will be hosted at the homes of the members belonging to the group, in rotation. The members who wish to join a Group, have to get in contact with the Group leaders and pay their subscription fee to the Group. The cost of the activity is shared among the participants and depends on the activity of the group. Some guests, maximum two, may attend a group meeting upon invitation of the hostess and the Group Leader. The members who wish to join their group of interest are recommended to put their homes at the group's disposal for the meetings.

GROUP LEADERS

Art	Santina	BRUNI CUOCO	Simonetta	MARTELLI
Bridge	Etta	BYATT	Liliana	RIVABELLA
Burraco	Vichi	MANAGO'	Mariella	CASCO MERENDA
Cooking	Antonella	ROSSI BATTIONI	The date and the host lady will be communicated month by month on the newsletter	
Decoration	Waiting for confirmation by new Group leaders			
Excursions & Events	Bianca M.	LUCIBELLI	Gertrud WIEDMER ROSSI	
Literature	M.Letizia	BOTTINO	Paquita TORICES	
Nordic Walking	Santina	BRUNI CUOCO	Marisa MARENGO	
Music	Nella	CIRINNA'	Renata	FURLAN
French Conversation	Patricia	BOUCHEZ	Mariella	SANSALVADORE
English Conversation	Waiting for confirmation by new Group leaders			
Spanish Conversation	Victoria	QUAGLIERO	Paquita	TORICES

The President and the Committee wish all of you an interesting and pleasant year to spend together in friendship and love for culture